

**CONVENTION ESTABLISHING
THE EUROPEAN FREE TRADE
ASSOCIATION¹⁾**

The Republic of Austria, the Kingdom of Denmark, the Kingdom of Norway, the Portuguese Republic, the Kingdom of Sweden, the Swiss Confederation and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

Having regard to the Convention for European Economic Co-operation of 16th April, 1948, which established the Organisation for European Economic Co-operation;

Resolved to maintain and develop the co-operation instituted within that Organisation;

Determined to facilitate the early establishment of a multilateral association for the removal of trade barriers and the promotion of closer economic co-operation between the Members of the Organisation for European Economic Co-operation, including the Members of the European Economic Community;

Having regard to the General Agreement on Tariffs and Trade;

Resolved to promote the objectives of that Agreement;

Have agreed as follows:

Article 1

The Association

1. An international organisation to be known as the European Free Trade Association, hereinafter referred to as "the Association", is hereby established.

2. The Members of the Association, hereinafter referred to as "Member States", shall be the States which ratify this Convention and such other States as may accede to it.

3. The Area of the Association shall be the territories to which this Convention applies.

**KONVENTION OM OPRETTELSE AF
DEN EUROPÆISKE
FRIHANDELSSAMMENSLUTNING¹⁾**

Republikken Østrig, Kongeriget Danmark, Kongeriget Norge, Den portugisiske Republik, Kongeriget Sverige, Den schweiziske Forbundsrepublik og Det forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland er

under hensyntagen til Konventionen om Europæisk Økonomisk Samarbejde af 16. april 1948, hvorved oprettedes Den Europæiske Økonomiske Samarbejdsorganisation;

besluttede på at bevare og udvikle samarbejdet inden for denne organisation;

i den hensigt at lette en snarlig oprettelse af en multilateral sammenslutning til fjernelse af handelsskranker og til fremme af et snævrere økonomisk samarbejde mellem medlemmerne af Den Europæiske Økonomiske Samarbejdsorganisation, herunder medlemmerne af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab;

under hensyntagen til Den Almindelige Overenskomst om Told og Udenrigshandel; besluttede på at fremme nævnte Overenskomsts mål;

blevet enige om følgende:

Artikel 1

Sammenslutningen

1. Der oprettes herved en international organisation, Den Europæiske Frihandelssammenslutning, der herefter benævnes „sammenslutningen“.

2. Sammenslutningens medlemmer, der herefter benævnes „medlemsstaterne“, er de stater, som ratificerer nærværende konvention, og sådanne andre stater, som måtte tiltræde den.

3. Sammenslutningens område skal være de territorier, på hvilke nærværende konvention finder anvendelse.

¹⁾ Den ligeledes autentiske franske tekst er udeladt.